

哈佛百年经典第25卷:埃涅阿斯纪



[哈佛百年经典第25卷:埃涅阿斯纪 下载链接1](#)

著者:维吉尔

出版者:北京理工大学出版社

出版时间:2014-5-1

装帧:平装

isbn:9787564086619

《哈佛百年经典(第25卷):埃涅阿斯纪》是维吉尔最重要的作品。以荷马史诗为范本,歌颂罗马祖先建国的功绩,歌颂罗马的光荣,有着鲜明的时代特征和民族特征,是整个罗马文学的巅峰之作。史诗主人公虔诚、勇敢、克制、大度、仁爱、公正不阿,不但开创了欧洲文学中“责任与爱情的冲突”这一主题,还是欧洲“文人史诗”的开端,使古代史诗在人物、结构、诗歌格律等方面进一步获得了定型,对文艺复兴和欧洲古典主义文学影响巨大。

作者介绍:

作者：（古罗马）维吉尔 译者：田孟鑫 李真 编者：（美国）查尔斯·艾略特

目录: 献词: 评《埃涅阿斯纪》

[英]约翰·德莱顿

埃涅阿斯纪

[古罗马]维吉尔

卷一

卷二

卷三

卷四

卷五

卷六

卷七

卷八

卷九

卷十

卷十一

卷十二

• • • • • ([收起](#))

[哈佛百年经典第25卷:埃涅阿斯纪_下载链接1](#)

标签

外国文学

文学

史诗

高中文学

诗词

诗

维吉尔

哈佛百年经典

评论

kindle中译本这有这版。。。翻译上继承了杨周翰经典的散文译本，词句之气势，行文之哀愁，命运之悲歌，很难得了。而最头疼的是全诗正文中没有一丁点注释和对照，偏偏维吉尔又好引经据典，讲究考据，诗句精雕细琢、精炼之至。只好自己查阅其他资料，比如杨周翰附录里就有glossary。另推荐Allen Mandelbaum翻译的英文版。

美国人，哪怕是哈弗大学也写的引言流露着一股子暴发户味道，想把文化当陈列品和奢侈品的欲望真是……来中国本土后就更暴发户了……无论是书的装帧排版还是纸张……

看完了前半，主要是想看狄多女王的故事

悲剧的作用是放弃傲慢之心，感受同情。史诗般的悲剧，来势凶猛却无法延续。

反派的故事很容易被写得更好，图尔努斯似乎比埃涅阿斯更吸引人。

古罗马神话家族谱诗意词典。译本虽有将史诗散文化的倾向，但行文读之气势悲宏堪称叙事散文诗。需要留意卷六:下到冥界是文本的一重转折。这一行使埃涅阿斯由受烦愁所扰的血肉之躯幻化为冷峻深沉的冷面亡国英雄。维吉尔别有用心强调埃是从象征虚假幻梦的象牙门归来的。重生与涅槃消逝与诞生似梦非梦

傻傻的就买个这个版本…

先上18世纪以后，再回头从希腊罗马开始上，还真是很奇妙。先遇到百无聊赖的尤利西斯、渔王传说、白蚁吞噬的百年孤独，再回头碰到荣耀、love song和先祖创业史，先碰到幻灭，再转身投向理性和秩序。感觉走到现在的代价有点昂贵，情绪化的觉得不是遵从进化时序，而是如同熵变……

这个翻译都把我气笑了。本来看出版社都不想买这个本子，但无奈买不到其他的……真是读不下去。简直就是毁经典。

剧情就是荷马史诗的翻版，坐船流浪，攻城，体育比赛，各路英雄，神仙博弈，大英雄的单挑。。翻译之后确实没有古希腊语的韵律，非常遗憾，读诗歌的通病。

晚上睡不着拿起来读完了。或多或少都有点埃涅阿斯的影子，为了所谓的正义追求，抛弃已经得到但却又是羁绊的东西，美其名曰我有梦想。但不是每个人都像他一样是神二代啊。这个翻译么emmm，好了下次看看英文版。（开玩笑的看不懂）

2-25

[哈佛百年经典第25卷:埃涅阿斯纪_下载链接1](#)

书评

维吉尔的史诗作品，硬生生被改成散文体就不说了，至少把章节诗行标清楚啊。根本没法和外文原著对照着看，还好意思打着哈佛经典的旗号招摇撞骗，真是毁书不倦啊。不过这该怪自己，看到这种出版社出版经典，就不该买的。

[哈佛百年经典第25卷:埃涅阿斯纪_下载链接1](#)